

Uso

# TELECOMANDO

**CLIMA**  
**CLIMA TOP**



Caldaie • Scaldabagni • Sistemi Solari • Climatizzatori



Leggi attentamente questo manuale prima di installare o usare il tuo nuovo condizionatore. Assicurati di conservare questo manuale per riferimenti futuri.

# **CLIMATIZZATORE**

## **(in pompa di calore)**

# **MANUALE TELECOMANDO**

Grazie per l'acquisto dell'apparecchiatura.  
Leggere il presente manuale prima dell'utilizzo.  
Conservare il presente manuale per future consultazioni.

---

# INDICE

DATI TECNICI TELECOMANDO.....	2
Funzioni dei pulsanti.....	3
Gestione del telecomando.....	4
Indicatori Display .....	5
Funzioni Base.....	6
Funzioni Avanzate .....	13

---

## Dati Tecnici Telecomando

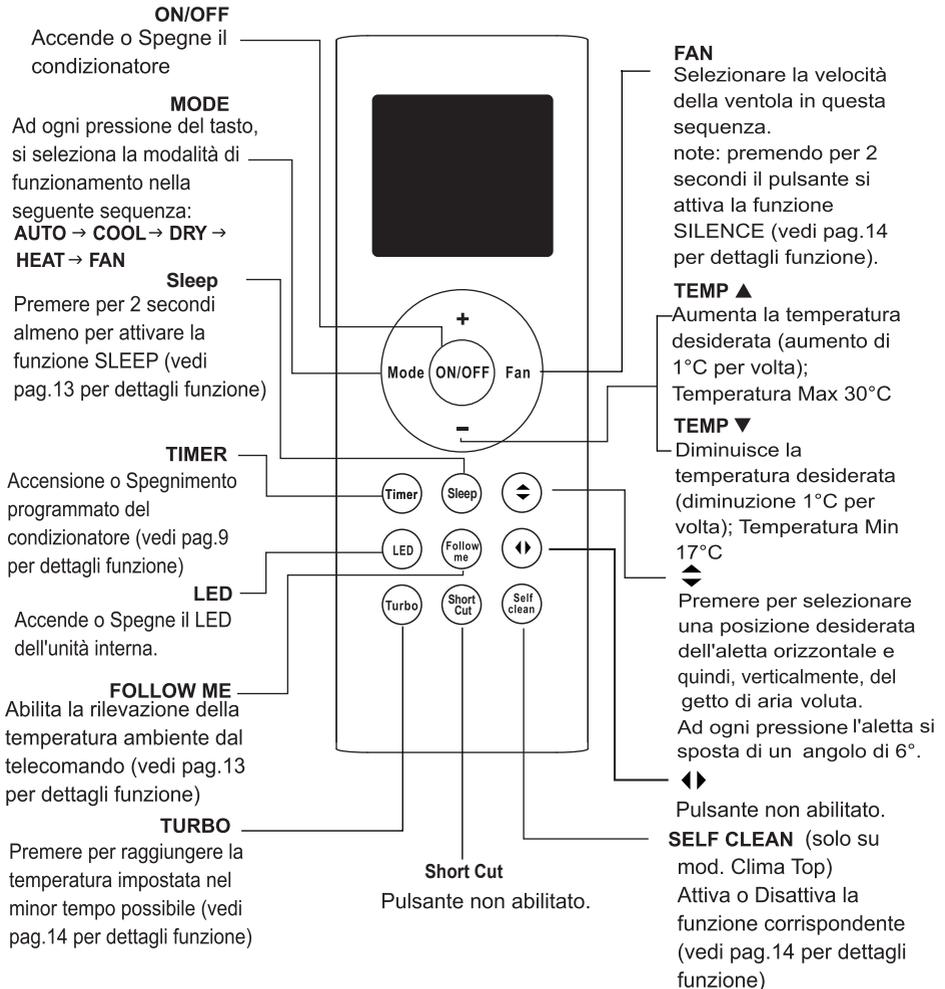
Modello	CR203-RG66A1
Tensione alimentazione	3.0V( batterie a secco R03/LR03×2)
Copertura segnale	8m
Campo di lavoro	-5°C~60°C

### **NOTE:**

- I pulsanti possono essere leggermente differenti in base al modello comprato, mentre la forma del telecomando rimane la stessa.
- Tutte le funzioni descritte sono disponibili solo se supportate dall'unità interna. Nel caso l'unità non supporti tale funzione alla pressione del tasto, non corrisponderà nessuna azione.
- Se ci sono differenze nella descrizione delle funzioni tra il manuale del telecomando ed il manuale d'uso, il Manuale d'uso prevale.

## Pulsanti del telecomando

Prima di iniziare ad usare il nuovo condizionatore assicurarsi di conoscere il funzionamento del telecomando. Questa è una breve guida all'uso del telecomando. Per le istruzioni su come usare il condizionatore fare riferimento alle sezioni **Funzioni Base e Funzioni Avanzate** di questo manuale.



## ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO

Per le istruzioni su come usare il condizionatore fare riferimento alle sezioni **Funzioni Base e Funzioni Avanzate** di questo manuale.

### SPECIAL NOTE

- I pulsanti possono essere leggermente differenti dall'esempio mostrato.
- Tutte le funzioni descritte sono disponibili solo se supportate dall'unità interna. Nel caso l'unità non supporti tale funzione alla pressione del tasto, non corrisponderà nessuna azione.

## INSERIMENTO O SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Il telecomando è fornito con 2 pile alcaline tipo AAA.

1. Rimuovere il coperchio posteriore.
2. Inserire le 2 pile facendo in modo di rispettare i poli positivi (+) e quelli negativi (-).
3. Rimontare il coperchio posteriore.

## ! NOTE SULLE BATTERIE

**Per un ottimo funzionamento del prodotto:**

- Non mischiare le batterie nuove con quelle vecchie o differenti modelli di batterie.
- Rimuovere le batterie se il telecomando non viene usato per più di 2 mesi.



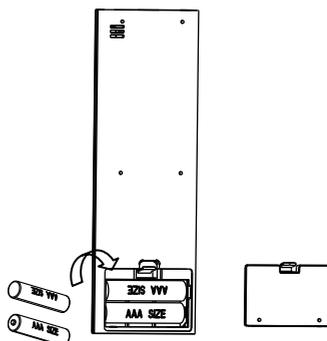
## SMALTIMENTO BATTERIE

Smaltire le batterie nel modo definito dalle proprie normative locali.

Non smaltire come rifiuto indifferenziato.

## ALTRE INFORMAZIONI UTILI

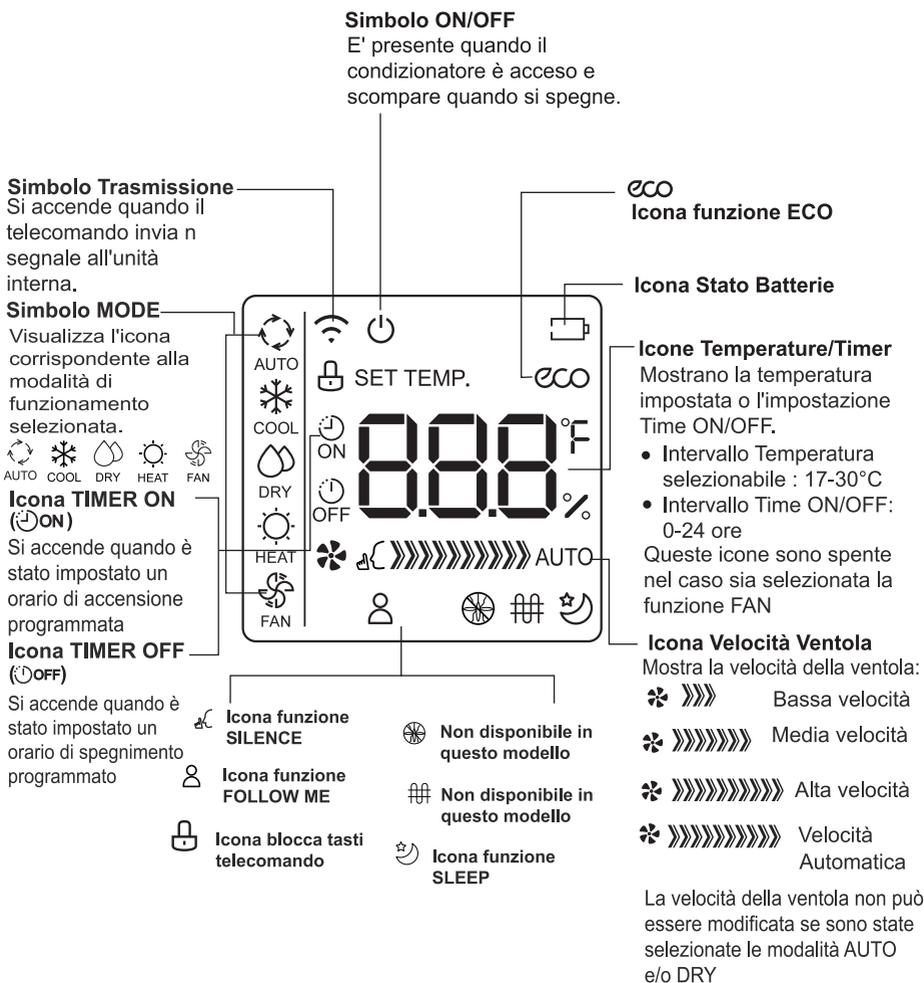
- Il telecomando comunica fino a 8 metri di distanza dall'unità interna.
- L'unità interna emette un suono ogni volta che riceve un segnale dal telecomando.
- Le tende, la luce diretta del sole e altri materiali possono generare interferenze con la comunicazione ad infrarossi.
- Rimuovere le batterie se il telecomando non viene usato per più di 2 mesi.



Rimuovere il coperchio per installare le batterie

## SIMBOLI DEL TELECOMANDO

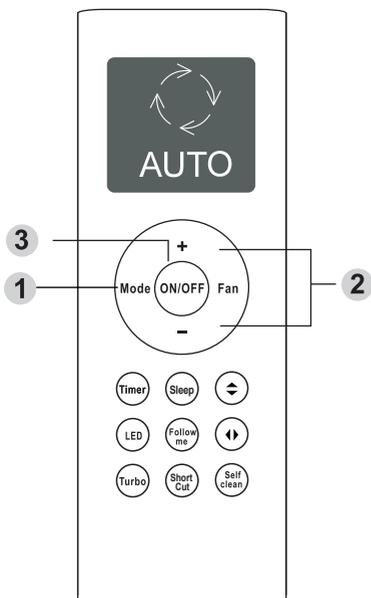
Le icone vengono visualizzate solo se il telecomando è alimentato.



### Nota:

Tutte le icone mostrate in figura hanno lo scopo di fornire un'informazione chiara. Durante il normale funzionamento sono mostrate solo le icone realmente attive in quel momento.

## Le funzioni Base del Telecomando



### Modalità COOL

Con questa modalità selezionata, il condizionatore produce aria fredda.

1. Premere il pulsante MODE e selezionare COOL.
2. Impostare la Temperatura desiderata premendo TEMP + o TEMP -.
3. Premere ON/OFF per accendere il condizionatore.

### Impostazione Temperature

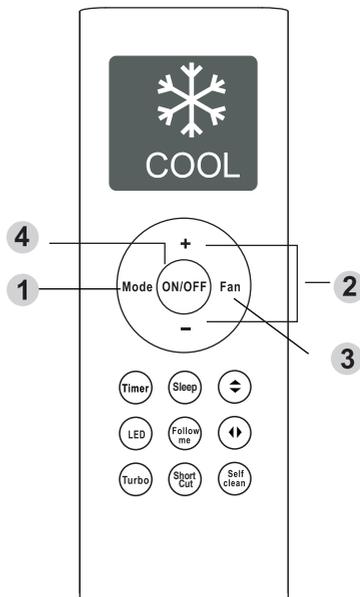
Le temperature selezionabili possono variare tra 17°C e 30°C, con un incremento/diminuzione di 1°C.

### Modalità AUTO

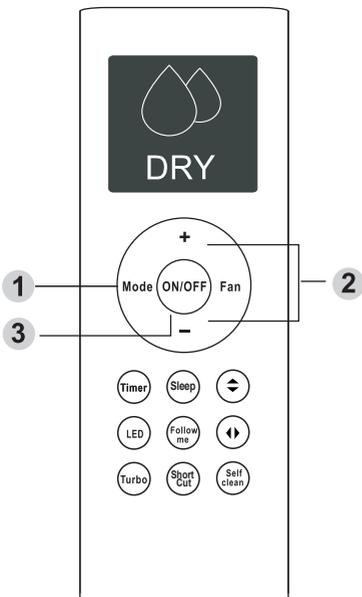
Con questa modalità selezionata, il condizionatore passerà automaticamente tra le modalità COOL, FAN, HEAT o DRY, in base alla temperatura impostata.

1. Premere il pulsante MODE e selezionare AUTO
2. Impostare la Temperatura desiderata premendo TEMP + o TEMP -
3. Premere ON/OFF per accendere il condizionatore

**NOTA:** la velocità della ventola non può essere selezionata nella modalità AUTO



## Le funzioni base del telecomando



### Modalità FAN

Con questa modalità selezionata, il condizionatore funziona come un ventilatore.

1. Premere il pulsante MODE e selezionare FAN.

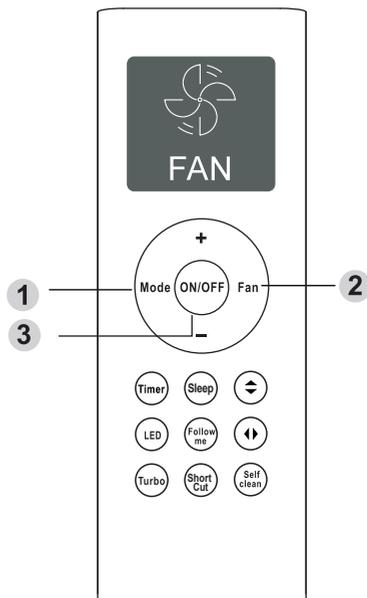
2. Premere il pulsante FAN per regolare la velocità della ventola.
3. Premere ON/OFF per accendere il condizionatore.

**NOTA:** nella modalità FAN, la temperatura non può essere selezionata quindi non sarà visualizzata sul telecomando .

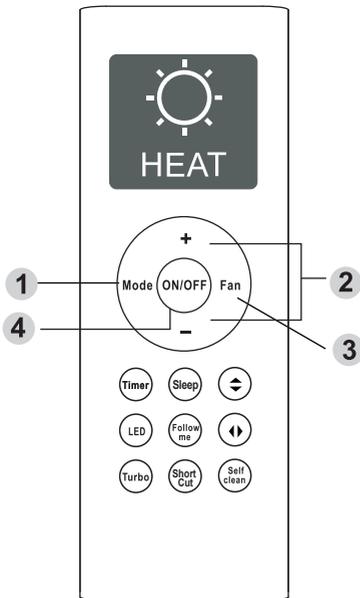
### Modalità DRY

- Con questa modalità selezionata, il condizionatore produce aria deumidificata.
1. Premere il pulsante MODE e selezionare DRY
  2. Impostare la Temperatura desiderata premendo TEMP + o TEMP -
  3. Premere ON/OFF per accendere il condizionatore

**NOTA:** la velocità della ventola non può essere modificata nella modalità DRY



## Le funzioni base del telecomando



### Modalità HEAT

Con questa modalità selezionata, il condizionatore produce aria calda (pompa di calore)

1. Premere il pulsante MODE e selezionare HEAT.
2. Impostare la Temperatura desiderata premendo TEMP + o TEMP -.
3. Premere ON/OFF per accendere il condizionatore.

**NOTA:** Se la temperatura esterna scende notevolmente, il rendimento del condizionatore potrebbe diminuire. In questi casi, si consiglia di usare il condizionatore in concomitanza di altri apparecchiature per il riscaldamento.

## IMPOSTAZIONE DEL TIMER

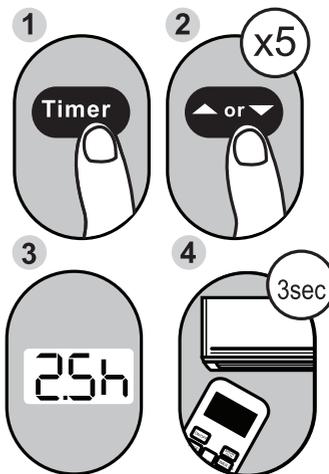
Il condizionatore ha 2 funzioni Timer:

- **TIMER ON** - Imposta il tempo dopo il quale il condizionatore si accende.
- **TIMER OFF** - Imposta il tempo dopo il quale il condizionatore si spegne.

### Funzione TIMER ON

La funzione TIMER ON permette di impostare un tempo dopo il quale il condizionatore si accende automaticamente.

1. Premere il pulsante Timer.  
L'icona ooo compare e lampeggia.  
Di default, viene visualizzato l'ultimo tempo impostato e una "h", (che sta a significare ora) apparirà sulla macchina.  
**NOTA:** Questo numero indica fra quanto tempo (partendo dall'orario impostato) l'utente desidera che la macchina si accenda in modo autonomo.  
Esempio: se è stato impostato un TIMER ON fra 2,5h, "2,5 H" apparirà sullo schermo, e il condizionatore si accenderà automaticamente fra 2 ore e mezzo.
2. Premere TEMP + e TEMP - ripetutamente per selezionare il tempo desiderato.
3. Aspettare 3 secondi, senza premere nessun pulsante, per memorizzare ed attivare la funzione.  
L'icona ooo si accende e sul telecomando torna la visualizzazione della temperatura.



**Esempio:** impostazione per accensione programmato tra 2,5 ore.

## Funzione TIMER OFF

La funzione **TIMER OFF** permette di impostare un tempo dopo il quale il condizionatore si spegne automaticamente.

1. Premere il pulsante Timer.

L'icona ooo compare e lampeggia.

Di default, viene visualizzato l'ultimo tempo impostato e una "h", (che sta a significare ora) apparirà sulla macchina.

**NOTA:** Questo numero indica fra quanto tempo (partendo dall'orario impostato) l'utente desidera che la macchina si spenga in modo autonomo.

Esempio: se è stato impostato un **TIMER OFF** fra 5 ore, "5 H" apparirà sullo schermo, e il condizionatore si spegnerà automaticamente fra 5 ore.

2. Premere **TEMP +** e **TEMP -** ripetutamente per selezionare il tempo desiderato.
3. Aspettare 3 secondi, senza premere nessun pulsante, per memorizzare ed attivare la funzione.

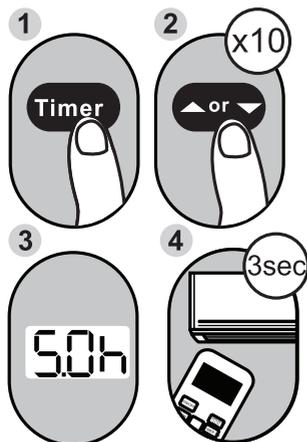
L'icona ooo si accende e sul telecomando torna la visualizzazione della temperatura.

**NOTA:** Quando viene impostato il Timer ON o OFF, fino a 10 ore, l'incremento sarà di 0.5 ore (30 min) ad ogni pressione del tasto corrispondente.

Da 10 ore fino a 24 ore, l'incremento sarà di 1 ora ad ogni pressione del tasto corrispondente..

Dopo 24 ore, il contatore si resetta a 0.0 ore.

Si può disabilitare entrambe le funzioni, settando il timer a "0.0h"



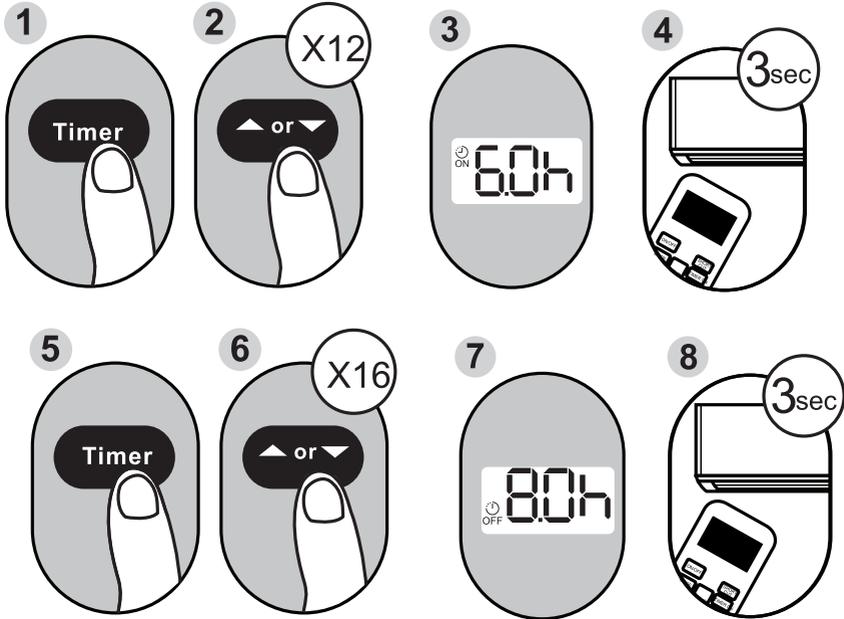
**Esempio:** impostazione per spegnimento programmato tra 5 ore.

Impostare sia TIMER ON che TIMER OFF nello stesso momento

Il tempo impostato per accensione/spegnimento è sempre sommato all'ora corrente.

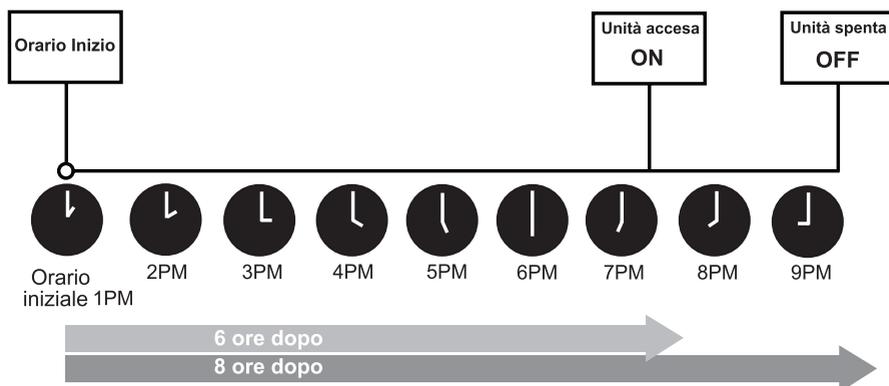
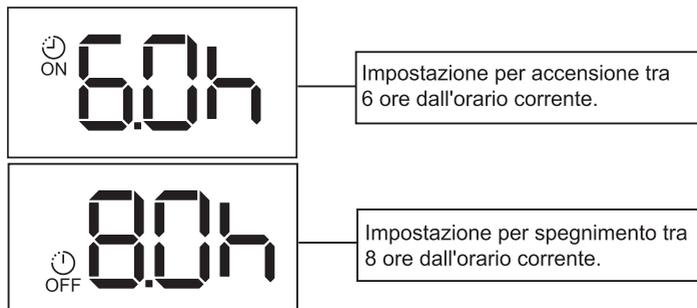
Per esempio, si ipotizzi che l'ora corrente è 1:00 pm; si vuole impostare l'accensione alle 7:00 pm e lo spegnimento alle 9:00 pm, con 2 ore di funzionamento.

Fare come segue:



**Esempio:** Impostare la macchina per accendersi fra 6 ore, funzionare per due e poi spegnersi (guardare la figura qui sotto)

### Display Telecomando



## Funzioni Avanzate

Funzione ECO (risparmio energetico)

Questa funzione può essere selezionata solo nella modalità COOL.

Per attivare la funzione, premere il pulsante ECO.

Quando attivata, la velocità della ventola si imposta in modalità AUTO; la temperatura impostata cambia automaticamente a 24°C (aumentata se inferiore, rimane invariata se prima della pressione del tasto era già più di 24°C).

Per disattivare la funzione, premere nuovamente ECO o selezionare una temperatura inferiore a 24°C.

### Funzione Sleep

La funzione SLEEP permette di diminuire il consumo energetico nelle ore notturne, dove non serve mantenere una temperatura costante come durante il giorno.

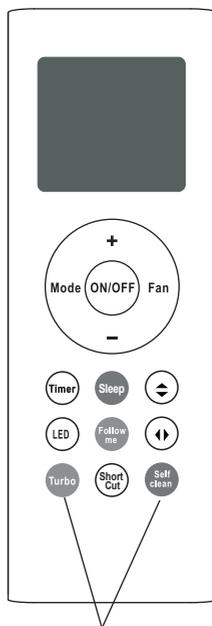
Questa funzione può essere attivata solo dal telecomando.

Controllare il "MANUALE UTENTE" per i dettagli della funzione.

**NOTA:** La funzione Sleep non si può attivare in modalità FAN o DRY

### Funzione Follow Me

La Funzione Follow Me consente di misurare la temperatura nel punto esatto in cui viene posizionato il telecomando (la temperatura rilevata viene inviata al condizionatore ad intervalli di 3 min). Rilevare la temperatura dal telecomando permette di massimizzare il comfort dell'utente.

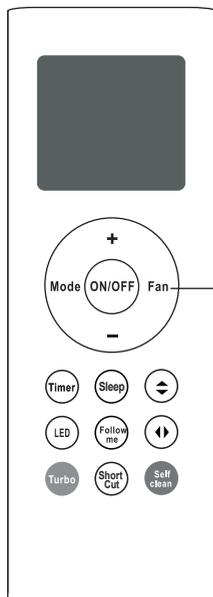


Tenere insieme per un secondo ad attivare la funzione BLOCCO

### Funzione Blocca Tastiera

Premere TURBO e SELF CLEAN insieme, per 1 secondo, per bloccare/sbloccare la tastiera.

## Funzioni Avanzate



Tenere premuto il pulsante "Fan" per 2 secondi per attivare la modalità silenziosa

### Modalità silenziosa

Premere per 2 secondi il pulsante FAN per attivare la funzione SILENT (se presente nel modello comprato). In questa funzione, viene ridotta la frequenza d'uso del compressore interno, al fine di ridurre le emissioni sonore. Per contro questa riduzione di frequenza

### Funzione di Autopulizia. (solo per mod. Clima Top)

I batteri presenti nell'aria possono annidarsi nella condensa che si forma vicino allo scambiatore di calore nel condizionatore.

Con un uso regolare la maggior parte dell'umidità e quindi dei batteri viene eliminato a seguito di una normale evaporazione.

Con la funzione SELF CLEAN, questo processo di pulizia viene forzato dall'unità stessa.

Premere il pulsante SELF CLEAN per attivare/disattivare la funzione.

Dopo l'attivazione, l'unità si spegne automaticamente.

La funzione può essere usata senza alcuna limitazione.

**NOTA:** Si può attivare solo in modalità COOL e DRY

### Funzione TURBO

- La funzione **TURBO** attiva permette di raggiungere la temperatura desiderata, sia in raffreddamento (COOL) che in riscaldamento (HEAT).
- In caso di funzione COOL, la ventola viene impostata al massimo della velocità per velocizzare il raggiungimento della temperatura desiderata.

# Linee Guida sulle Disposizioni Europee

Questo dispositivo contiene sostanze potenzialmente pericolose. Quando getti questo dispositivo, la legge richiede raccolta e trattamento speciali. Non gettare questo prodotto come rifiuto domestico o rifiuto urbano comune.

Quando smaltisci questo dispositivo, hai le opzioni seguenti:

- Smaltimento del dispositivo presso una struttura di raccolta dei rifiuti elettrici urbani designata.
- Quando compri un nuovo dispositivo, il venditore ritirerà il vecchio dispositivo gratuitamente.
- Il produttore ritirerà il vecchio prodotto gratuitamente.
- Vendi il dispositivo ad acquirenti di rifiuti metallici certificati.

## Avviso speciale

Gettare questo dispositivo nella foresta o in ambienti naturali mette a rischio la tua salute ed è dannoso per l'ambiente. Sostanze pericolose potrebbero fuoriuscire e finire nella falda acquifera e entrare nella catena alimentare.



Il design ed i contenuti sono soggetti a cambiamenti senza preavviso,  
dovuti a migliorie del prodotto.

Contatta l'agenzia di vendita o il produttore per altre informazioni.







[www.italtherm.it](http://www.italtherm.it)



**ITALTHERM Srl**

Via S. D'Acquisto, 10 • 29010 Pontenure (PC) - IT  
Tel. (+39) 0523.575611 • Fax (+39) 0523.575600

**[www.italtherm.it](http://www.italtherm.it) • e-mail: [info@italtherm.it](mailto:info@italtherm.it)**

ITALTHERM Srl declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa e/o trascrizione contenuti nel presente fascicolo. Nell'intento di migliorare costantemente i propri prodotti, l'azienda si riserva il diritto di varare le caratteristiche ed i dati indicati nel presente fascicolo in qualunque momento e senza preavviso.

Remote controller uso 00  
20180404



UNI EN ISO  
9001:2015